31996D0536

L 230/12 *URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI* 11.9.1996

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 29. julija 1996

o določitvi seznama izdelkov na osnovi mleka, glede katerega so države članice pooblaščene, da odobrijo posamezna ali splošna odstopanja v skladu s členom 8(2) Direktive 92/46/EGS in vrsto odstopanj, ki se uporabljajo za proizvodnjo takih izdelkov

(Besedilo velja za EGP)

(96/536/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 92/46/ES z dne 16. junija 1992 o določitvi zdravstvenih predpisov za proizvodnjo in dajanje na trg surovega mleka, toplotno obdelanega mleka in izdelkov na osnovi mleka [1], nazadnje spremenjene z Aktom o pristopu Avstrije, Finske in Švedske, in zlasti člena 8(2) Uredbe,

ker so države članice Komisiji predložile seznam izdelkov, glede katerih zahtevajo uporabo prvega pododstavka člena 8(2) zgoraj navedene Direktive in vrsto zahtevanih odstopanj;

ker je treba zaradi ciljev te odločbe opredeliti termin izdelki na osnovi mleka s tradicionalnimi značilnostmi, kot je uporabljen v členu 8(2) Direktive 92/46/EGS;

ker lahko nekatere zahteve te direktive vplivajo na proizvodnjo takih izdelkov na osnovi mleka s tradicionalnimi značilnostmi;

ker je treba zaradi različnega značaja odstopanj, ki so predvidena s členom 8(2) navedene direktive, določiti splošne ali posebne pogoje, ki veljajo za vsak izdelek ob ustreznem upoštevanju tveganja za javno zdravje;

ker odstopanja, ki jih zahtevajo države članice, izhajajo iz predpisov v zvezi s surovim mlekom, snovmi, ki prihajajo v stik z izdelki, kletmi za zorenje in končnimi izdelki;

ker so ukrepi, predvideni s to odločbo, v skladu z mnenjem Stalnega veterinarskega odbora,

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Zaradi ciljev člena 8(2) Direktive 92/46/EGS in te odločbe, pomenijo izdelki na osnovi mleka s tradicionalnimi značilnostmi izdelke na osnovi mleka, ki:

— so tradicionalno priznani,

ali

— so izdelani v skladu s tehničnimi referencami ali proizvodnimi postopki, kodiranimi ali registriranimi v državi članici, v kateri se ta izdelek tradicionalno proizvaja,

ali

— jih ščiti državni, regionalni ali lokalni zakon države članice, kjer se ta izdelek tradicionalno proizvaja.

[1] UL L 268, 14.9.1992, str. 1.

Člen 2

S tem so države članice pooblaščene, da obratom, ki izdelujejo nekatere izdelke na osnovi mleka s tradicionalnimi značilnostmi, odobrijo posamezna ali splošna odstopanja od zahtev, določenih v Prilogi B, poglavje I, točka 6 in v Prilogi C, poglavje III, točka 2 k Direktivi 92/46/EGS, v zvezi z vrsto materialov, ki sestavljajo pribor in opremo, značilno za pripravo, pakiranje in zavijanje teh izdelkov.

Tak pribor in opremo pa se mora stalno vzdrževati primerno čiste ter redno čistiti in razkuževati.

Seznam izdelkov iz tega člena je določen v Prilogi k tej odločbi.

Člen 3

Države članice so pooblaščene, da obratom, ki pridelujejo sire s tradicionalnimi značilnostmi, kot je določeno v členu 1, odobrijo posamezna ali splošna odstopanja od zahtev, določenih v Prilogi B, poglavje I, točka 2(a), (b), (c) in (d) k Direktivi 92/46/EGS v zvezi s kletmi ali prostori za zorenje za take izdelke.

Take kleti ali prostori za zorenje imajo lahko naravne geološke zidove ali zidove, tla, strope in vrata, ki niso gladka, nepropustna, trpežna, pokrita s svetlo obarvanim premazom ali iz nerjavečih materialov. Pogostnost in narava ukrepov čiščenja in razkuževanja v takih kleteh in prostorih se prilagodi tipu aktivnosti z namenom, da se upošteva njihova mikroflora.

Člen 4

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 29. julija 1996

Za Komisijo

Franz FISCHLER

Član Komisije

PRILOGA

Seznam izdelkov na osnovi mleka s tradicionalnimi značilnostmi, glede katerih lahko predelovalni obrati odobrijo odstopanja od zahtev, določenih v Prilogi B, poglavje I, točka 6 in v Prilogi C, poglavje III, točka 2 k Direktivi 92/46/EGS

DANSKA

Dansk Baski
Dansk Brick Ost
Dansk Butterkäse
Dansk Cheddar
Dansk Cheshire
Dansk Colby
Danbo
Dansk Double Gloucester
Dansk Edam
Elbo
Dansk Emmentaler
Esrom
Dansk Fontal
Dansk Fontina
Fynbo
Dansk Gouda
Dansk Grana
Dansk Gruyer
Havarti
Dansk Herregårdsost
Dansk Hingino
Dansk Hushållsost
Dansk Kashkaval
Dansk Kasseri
Dansk Kefalotiri
Dansk Krydderiost
Dansk Leicester
Maribo
Molbo
Dansk Mynster
Dansk Muenster
Dansk Præstost
Dansk Saint Paulin
Samsø
Svenbo
Tybo
Regatto
Danablu

NEMČIJA

Romonte - Typ Grana
Gouda
Käse vom Typ Maasdamer
Rottaler - Typ Maasdamer
Asiago - nach italienischer Art
Kefalotyri - nach griechischer Art
Münsterkäse
Weißlacker
Tilsiter
Edelpilzkäse
Niederrheiner Edamer
Moyländer
Allgäuer Bergkäse
Emmentaler
Steppenkäse
Esrom
Chester
Montasio
Santa Anna
Käse vom Typ Fontal
Diplomat
Höhlentilsiter
Roviner - Typ Maasdamer
Trollskär - Typ Maasdamer
Valiner
Käse vom Typ Parmesan
Parmesan
Niederrheiner Gouda
Alpsberg - Typ Maasdamer
Asmonte - nach italienischer Art
Asiago - nach italienischer Art
Latteria - nach italienischer Art
Romadur
Archontiko - nach griechischer Art
Limburger
Steinbuscher
Butterkäse
Krömer
Edamer
Rheindammer
Fresendammer
Allgäuer Emmentaler
Bergkäse
Weinkäse
Biarom
Speghetti Carnia
Carnia
Duramont - Typ Parmesan
Nordländer
Grüntener
Innperle
Tegernauer
Urtaler

GRČIJA

Γραδιέρα Αγράφων
Γραδιέρα Νάξου
Γραδιέρα Κρήτης
Κεφαλοτύρι
Κεφαλογραδιέρα
Λαδοτύρι Μυτιλήνης
Μπάτζος
Φορμαέλλα Αράχοδας Παρνασσού
Κασέρι
Σφέλα
Σαν Μιχάλη
Μετσοδόνε
Βικτώρια Θεσσαλονίκης
Φέτα
Τελεμές
Κοπανιστή
Καλαάκι Λήμνου
Γαλοτύρι
Ανότυρος
Κατίκι Δομοκού
Πηκτόγαλο Χανίων
Ανότυρος
Μανούρι
Μυζήρα
Ξυνομυζήρα Κρήτης
Παραδοσιακό πρόδειο ή αγελαδινό γιαούρτι
Γιαούρτι στραγγιστό ή σακούλας

ŠPANIJA

Queso de Aracena
Queso de oveja de Sierra de María
Queso de Cádiz
Queso de Calahorra
Queso de Grazalema
Queso de Málaga
Queso de Pedroches
Queso de Sierra Morena
Queso de Alhama de Granada
Queso de Almería
Queso la Tiñosa
Queso de las Alpujarras
Queso de los Montes S. Benito
Queso de las Serranías de Jaén
Queso de Ronda
Queso Afuega'l Pitu
Queso Beyos
Queso de Buelles
Queso de Cabrales
Queso Casín
Queso Gamonedo
Queso Genestoso
Queso Peñamellera
Queso de la Peral
Queso Porrúa
Queso de Tabornera
Queso Urbíes
Queso Vidiago
Dulce de leche
Queso de Abredo
Queso Bota
Queso de la Fuente
Queso de Miranda
Queso de Pría
Queso de Taramundi
Queso la Peña
Queso Valdesano
Queso Valle de Narcea
Queso de Mahón
Queso mallorquín
Queso de Formentera
Queso de Ibiza
Queso de Menorca
Queso conejero
Queso Flor de Guía
Queso La Gomera
Queso de Gran Canaria
Queso Herreño
Queso Majorero

Queso Palmero
Queso de Tenerife
Queso fresco de Canarias
Queso ahumado de Aliva
Queso Picón
Quesuco
Queso Bejes-Treviso
Queso de Cantabria
Queso artesanal de Cantabria
Quesuco de Liébana
Queso manchego
Queso de Oropesa
Queso Valdeón-Picos de Europa
Queso Garrotxa
Queso Montsec
Queso de la Selva
Queso Serrat
Queso de Tupí
Queso del Valle de Arán
Queso L'Alt Urgell-Cerdanya
Queso del Berguedà
Queso del Pallars Jussà
Queso artesanal de Catalunya
Queso de Acchuche
Queso de Cáceres
Queso Gata-Hurdes
Queso Ibores
Quesilla
Queso de la Serena
Queso de la Siberia
Torta del Casar
Queso de la Vera
Queso de Arzúa
Queso Cebreiro
Queso tetilla
Queso país
Queso San Simón
Queso Camerano
Queso puro de oveja Campo Real
Queso de cabra del Guadarrama

FRANCIJA

Camembert de Normandie
Bleu d'Auvergne
Brie de Melun
Brie de Meaux
Coulommiers
Chaource
Emmental
Époisses
Pont-l'Êvêque et Livarot
Mont d'Or
Langres
Maroilles
Bleu de Gex
Munster Géromé
Bleu des Causses
Roquefort
Fromages traditionnels de Corse
Brocciu
Neufchâtel
Fourme d'Ambert ou Fourme de Montbrison
Chevrotin des Aravis
Fromages de chèvre Sèvre et Belle'
Chabichou du Poitou
Pouligny-Saint-Pierre
Sainte-Maure de Touraine
Saint-Nectaire
Morbier
Laguiole
Cantal
Reblochon
Tomme de Savoie
Beaufort
Abondance
Comté
Salers
Ossau-Iraty

ITALIJA

Raschera
Murazzano
Castelmagno
Pecorino sardo
Fiore sardo
Ragusano
Robiola di Roccaverano
Quartirolo lombardo
Pecorino siciliano
Toma piemontese
Asiago
Fontina
Grana padano
Parmigiano reggiano
Montasio
Mozzarella di bufala
Pecorino romano
Pecorino toscano
Taleggio
Caciotta di Urbino
Gorgonzola

AVSTRIJA

Bergkäse
Alpkäse
Emmentaler

PORTUGALSKA

Queijo de Azeitão
Queijo de Castelo Branco
Queijo de Évora
Queijo de Nisa
Queijo Serpa
Queijo Serra da Estrela
Queijo Terrincho
Queijo de cabra alentejano
Queijo de cabra do Nordeste Algarvio
Queijo de cabra serrano transmontano
Queijo amarelo da Beira Baixa
Queijo mestiço
Queijo picante da Beira Baixa
Queijo Rabaçal
Queijo do Corvo
Queijo da Ilha
Queijo do Pico
Queijo S. Jorge

ŠVEDSKA

Stureost
Svecia
Gouda
Port Salut
Kavaljer
Gräddost
Pizzaost